

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 73 (1947)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Auch ein Trost  
**Autor:** Wohlwand, H.E.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-485022>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Auch ein Trost

In diesem großen Fröschengraben von Welt gibt's viele Waisenknaben, die sich mit Politik befassen und mit Verstand und teils gelassen das Schicksal einer Welt bestimmen.

Das Resultat ist zwar oft kläglich, in mancher Hinsicht kaum erträglich; doch wird der Zeit dabei nicht bang: Sie wirken ja aus Geltungsdrang und wissen kaum oft, was sie tun, bis plötzlich sie im Grabe ruh'n und ohne Zeit sich zu besinnen — Gar mancher, der die Welt betrog erhält zum Lohn den Nekrolog, für den gestrebt er und geschafft, und, wenn auch keine Tränen rinnen, bleibt doch ein Trost: Er ist — verduftet.

H. E. Wohlwend

## 1947: Entrümpelung auf dem politischen Estrich

Weg mit dem Eisernen Vorhang;  
Weg mit der Spanischen Wand;  
Weg mit Brettern, die vor Stirnen  
gefragt werden;  
Weg mit der langen Bank, auf die  
so vieles geschoben wird;  
Weg mit Sesseln, an denen man  
kleben bleibt;  
Weg mit Türen, die zu rasch ins  
Schloß fallen! Pielje

## Budapester Gespräch

«Mein Herr, sechs Monate lang war ich in Auschwitz!»  
«Armer Mann! Und wie sind Sie entkommen?»  
«Hja, ich habe die SS-Uniform eben rechtzeitig abgelegt ...»  
(aus Ludas Matyi, Budapest)

## Der Werdegang der Armee-Reform!

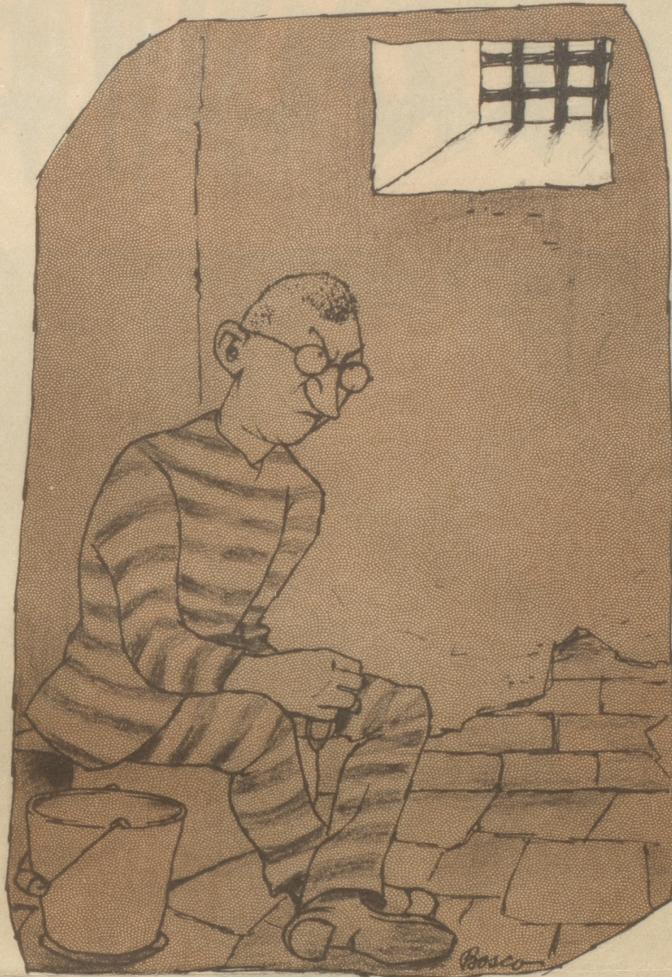
Armee-Reform!  
rmee-Reform!  
mee-Reform!  
ee-Reform!  
e-Reform!  
Reform!  
eform!  
form!  
orm!  
rm!  
m!  
!

Kari



Nahe am Waldesrand ein modernes, großzügiges Restaurant, das allen Ansprüchen genügt, mit herrlichem Blick auf die Alpenkette, die Stadt, den See und das Limmatthal.

**«Zur Waid», Zürich.** Mit Tram 7 bis Bucheggplatz  
Tel. 26 25 02 H. Schellenberg.



## Barwirsch's späte Erkenntnis

„Was sind 1000 Jahre Drittes Reich gegen zwanzig Jahre Loch?“

## Das interessanteste Buch

Ein junger Mann sitzt mit einem Fräulein im Kino; auf der Leinwand sieht man viel Sonne, wenig Landschaft, viele Frauen, wenig Kleider — so ein Hawaii-Kitsch made in Hollywood.

Der junge Mann denkt sich: Die Gelegenheit ist günstig und flüstert dem Fräulein in das mit kaltgedauerwellten Locken halb bedeckte Ohr: «Fräulein, jetzt kann ich in Ihrem Herzen lesen wie in einem Buch.» «Schon möglich», erwidert sie, «aber lassen Sie doch bitte den Umschlag sein!» W. B.



Frau Narok hat auch 'nen Espresso,  
Ma eccellente, con permesso,  
Nur pur aus NAROK-Bohnen  
Gemacht, wie NAROK es empfiehlt.  
Sie sagt, das tät sich lohnen.

Verlangen Sie die 8 Kaffee-Regeln NAROK Zürich



## Ein neues Weihnachtslied

Meine kleine Nichte kommt von der Kleinkinderschule nach Hause mit dem Bericht, sie habe ein neues Weihnachtslied gelernt: «Heilige Nacht.» Sie muß es mir vorsingen. In der zweiten Strophe singt sie unentwegt: «Christus der Etter ist dal!» A. W.

**ROLEX**  
OYSTER-PERPETUAL  
Die erste  
wasserdichte  
und automatische  
Armbanduhr  
der Welt

MONTRES ROLEX S.A., GENÈVE